



Gundersen Health System koj ua raws li Tseemfwv Tebchaws pejxeem cov kevcai lijchoj thiab tsis lam xwb tim txiav cais tibneeg vim lawv yog haivneeg txawv, nqaij tawv txawv, keebkwm tebchaws txawv, hnuv nyoog txawv, xiam-oob-khab, lossis pojniam/txivneej (raws li muaj sau tseg nyob rau txoj cai hais txog kev txiav cais pojniam/txivneeg ntawm qeb lus 45 CFR92.101 (a)(2)). Gundersen Health System tsis lam txiav cais tej tibneeg lossis siv kev kho mob sib txawv vim lawv yog haivneeg txawv, lawv daim nqaij tawv txawv, lawv lub keebkwm tebchaws txawv, lawv lub hnuv nyoog txawv, lawv muaj kev xiam-oob-khab, lossis lawv yog pojniam/txivneej.

Gundersen Health System (Gundersen Tej Kabkev Kho Mob):

- Muaj kev pab dawb thiab khiav haujlwm dawb pab rau cov neeg xiam-oob-khab sib txuas lus kom khiav zoo nrog rau peb, xws li:
 - muaj cov paub txhais lus piav ntivtes; thiab muaj pab ○
 - muab tej lus sau ua lwm hom.
- Muaj pab txhais lus rau cov neeg uas lawv hom lus tsis yog lus Askiv, xws li:
 - muaj cov neeg uas yeej txawj txhais lus; thiab
 - muaj cov ntawv sau ua lwm yam lus.

Yog koj toobkam siv tej kev pab no, mas hu Qhov Chaw Txhais Lus mtawm 608-775-4141.

Yog koj xav tias yeej tsis pom Gundersen Health System ua tau tej kev pab zoo li hais no lossis pom lawv xwb tim lam txiav cais tej tibneeg vim lawv yog haivneeg txawv, lawv daim nqaij tawv txawv, lawv lub keebkwm tebchaws txawv, lawv lub hnuv nyoog txawv, lawv muaj kev xiam-oob-khab, lossis lawv yog pojniam/txivneej, mas koj muaj cuab kav ua tsab ntawv tsis txaus siab xa tuaj rau:

Renee Fraser
1910 South Ave,
La Crosse, WI 54601
Tus Xovtooj: 608-775-7676
Fax: 608-775-5445
Email: rdfrazer@emplifyhealth.org

Koj muaj cuab kav nkag tuaj ua kiag tsab ntawv tsis txaus siab lossis sau ua ntawv xa tuaj, xa rau hauv fax tuaj, lossis hauv email tuaj. Yog koj xav tau txais kev pab txog ntawm kam ua tsab ntawv tsis txaus siab, mas kuj muaj Renee Fraser, nyob rau ntawd pab koj.

Koj kuj muaj cuab kav xa tej kev tsis txaus siab no mus rau qhov chaw tswjfwv xyuas txog kev ncav ncees rau pejxeem ntawm US Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, sau rau hauv koos-pis-tawj ntawm Office for Civil Rights Complaint Portal, nyob rau ntawm, lossis sau xa hauv ntawv mus lossis hu xovtooj mus rau ntawm:

U.S. Department of Health and Human Services (Tseemfwv Tebchaws Qhov Chaw Khiav
Haujlwm Xyuas Txog Tibneeg Tej Kev Noj Qab Nyob Huv)
200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697

Cov qauv ntawv yuav siv sau txog kev tsis txaus siab mas muaj nyob rau ntawm

<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.